

Urden da scola da la vischnanca da Trin

Sa basond sin l'art. 50 da la lescha da scola dals 26 da november 2000
decretada da la radunanza communal il 27 da schaner 2009

I. DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art. 1 Tips da scola

¹ La vischnanca maina ina scolina ed ils suandants tips da scola:

1. scola primara;
2. classas pitschnas.

² Ils uffants da la scola reala e secundara, sco era quels da las classas pitschnas dal stgalim superiur èn suttames tenor contract a l'urden da scola da la vischnanca da Flem. Quai vala era per l'urden disciplinar, per chaussas da congedis e per absenzas.

³ Las classas pitschnas da la scola primara pon vegnir manadas sco classas d'introducziun, classas da promoziun e classas auxiliaras en il senn da la lescha chantunala. Il cussegl da scola decida en tge furma che las classas pitschnas vegnan manadas. Ultra da quai è el legitimà da lavurar ensemen cun autras vischnancas per manar ina classa pitschna.

⁴ Denominaziuns da persunas, funcziuns e professiuns en quest urden disciplinar sa refereschan ad omaduas schlattainas, premess ch'i na resultia nagut auter dal senn da l'urden disciplinar.

Art. 2 Obligaziun d'ir a scola

L'obligaziun d'ir en la scola populara sa drizza tenor las disposiziuns da la legislaziun chantunala da scola.

Art. 3 Temp da scola

¹ L'onn da scola entschaiva suenter las vacanzas da stad il pli baud mez avust e dura 38 emnas da scola effectivas.

² Tenor cunvegna ed en coordinaziun cun ils cussegls da scola da la regiun fixescha il cussegl da scola ils termins per l'onn da scola e las vacanzas. Sur Nadal e da primavaira èn da fixar mintgamai almain in'emna da vacanzas. Vacanzas na dastgan betg durar dapli che diesch emnas en ina giada.

³ Il temp da scola per emna en la scola populara cumpiglia tschintg dis da glindesdi fin venderdi.

Art. 4 Temp d'instrucziun

¹ Il cussegl da scola fixescha il temp d'instrucziun per di tenor las disposiziuns da la legislaziun chantunala da scola.

²Il temp d'instrucziun per emna inclus ils roms d'elecziun sa drizza tenor las disposiziuns da la legislaziun chantunala da scola.

Art. 5 **Urden disciplinar**

Ils scolars èn suttamess a l'urden disciplinar decretà dal cussegl da scola.

Art. 6 **Absenzas**

a) Motivs da perstgisa

¹ Ils responsabels d'educaziun èn obligads da trametter ils scolars regularmain a scola.

² Sco motivs da perstgisa per absenzas valan spezialmain:

1. malsogna u accident da la scolara u dal scolar, da confamigliars u d'autras persunas da referiment che stattan datiers;
2. privel da lavinas u vias nuntransiblas;
3. mort d'in confamigliar u d'ina outra persuna da referiment che stat datiers e funeral da proxims parents u da persunas da referiment che stattan datiers.

³ Sch'i dat in motiv da perstgisa, è la persuna d'instrucziun cumpetenta d'infurmar immediat davart ils motivs da l'absenza.

⁴ Sch'ina scolara u in scolar manca en scola pervi d'ina malsogna u in accident dapli che trais dis, po la persuna d'instrucziun pretender dal responsabel d'educaziun in attest dal medi per mauns dal cussegl da scola.

⁵ Sch'ins sto manchentar l'instrucziun pervi d'in auter motiv u per in motiv previsibel, sto la persuna d'instrucziun vegnir infurmada ordavant.

⁶ Sche l'existenza d'in motiv da perstgisa vegn dubitada, decida il cussegl da scola definitivamain en chausa.

Art. 7 **b) Congedi**

¹ Congedi da fin totalmain 15 dis da scola per onn po vegnir concedì a mintga scolar.

² Dumondas da congedi da fin in di pon vegnir concedidas da la persuna d'instrucziun, dumondas da congedi da dus fin trais dis da la presidenta u dal president dal cussegl da scola e dumondas da congedi che surpassan trais dis dal cussegl da scola.

³ Las decisiuns davart dumondas da congedi èn definitivass.

⁴ Per conceder dumondas da congedi che surpassan 15 dis da scola è cumpetent l'Uffizi per la scola populara ed il sport.

⁵ Dumondas da congedi ston vegnir inoltradas a temp ed en scrit ed han dad esser motivadas.

Art. 8
c) Dis libers ordinads

Il cussegl da scola po ordinar per l'entira scola mintg'onn maximalmain 3 dis libers.

Art. 9
Attestat, promoziun

L'emissiun dals attestats e la promoziun sa drizzan tenor las disposiziuns da la legislaziun chantunala da scola.

Art. 10
Localitads da scola, material da scola, assicuranza

¹La vischnanca procura per la realisaziun ed il mantegniment da las localitads e dals endrizzaments basegnaivels e surpiglia ils custs per ils meds d'instrucziun ed il material da scola.

²Il cussegl da scola po fixar contribuziuns per il material da diever dals scolars.

³La vischnanca assurescha las personas d'instrucziun ed ils scolars tenor la legislaziun chantunala.

II. LAS PERSONAS D'ISTRUCZIUN

Art. 11
Relaziun d'engaschament

¹Las personas d'instrucziun èn emploiadas resp. emploiads communal ed èn suttamess al reglament da servetsch e da salarisaziun da la vischnanca da Trin.

²La relaziun d'engaschament da las personas d'instrucziun vegn fundada, observond la legislaziun chantunala respectiva, tras in contract da dretg public.

³La schliaziun ordinaria da la relaziun d'engaschament ha da succeder fin la fin da favrer per la finiziun da l'onn da scola. Ella è da communitgar a scrit a la persona d'instrucziun resp. al cussegl da scola.

⁴L'emprim onn da scola vala sco onn d'emprova.

⁵Tut las occupaziuns supplementaras basegnan il consentiment dal cussegl da scola.

Art. 12
Occupaziun dubla da plazzas da personas d'instrucziun

¹Occupaziuns dublas d'ina plazza da persona d'instrucziun pon vegnir permessas dal cussegl da scola, premess che quai na custia betg dapli ch'in engaschament da servetsch cumplain. Exclut èn ils custs supplementars en consequenza da la categoria da salari.

Art. 13
Obligaziuns e cumpetenzas

¹ La persuna d'instrucziun tgira e promova il bainesser e la prosperitad da la scola cun ademplir a moda conscienziusa las obligaziuns formuladas en la legislaziun da scola ed en l'ordinaziun dal cussegl da scola, en spezial:

1. emitter ils attestats;
2. far rapports en scrit als responsabels d'educaziun il pli tard trais mais avant la fin da l'onn da scola en cas che la promoziun d'in scolar è periclitada;
3. tgirar il contact e la collavuraziun cun ils responsabels d'educaziun cun il consentiment da las autoritads da scola tras uschenumnadas sairas da geniturs, uras d'audienza, e.u.v.;
4. manar in inventari dal material da scola e survegliar il preventiv da classa annual;
5. reglar ils cas disciplinars levs;
6. conceder als scolars congedi fin in di; congedis avant e suenter las vacanzas dastgan vegnir concedids mo dal cussegl da scola;
7. communitgar divergenzas dal manaschi normal (uras da scola crudadas u spustadas) al president dal cussegl da scola ed a l'inspecturat responsabel;
8. frequentar curs da perfecziunament obligatorics;
9. surpigliar ulteriuras incumbensas che vegnan pretendidas da l'incumbensa da furmaziun e d'educaziun u dal manaschi da scola, tenor ordinaziuns spezialas dal cussegl da scola;
10. stretga collavuraziun cun il pedagog curativ da scola;
11. ademplir e surpigliar ulteriuras incumbensas tenor la legislaziun da scola chantunala.

III. IL CUSSEGL DA SCOLA

Art. 14
Organisaziun

¹ La radunanza communal elegia tenor art. 24 e.c.c. art. 46 da la constituziun communal in cussegl da scola per la direcziun e surveglianza da la scolina e da la scola.

² La cumposiziun, l'obligaziun e las cumpetenzas dal cussegl da scola sa drizzan tenor art. 46, 47 e 48 da la constituziun communal.

³ A las sesidas dal cussegl da scola po la direcziun da la scola u sia substituziun vegnida tratga tiers cun vusch consultativa. Davart las tractativas èsi da scriver in protocol.

⁴ Il cussegl da scola designescha in represchentant cun funcziun consultativa per il cussegl da scola da Flem.

⁵ En l'emprima sesida da la perioda legislativa sa constituescha il cussegl da scola e reparta ils ressorts.

Art. 15
Obligaziuns e cumpetenzas

¹ Il cussegl da scola maina e surveglia la scola e procura per l'execuziun da la legislaziun chantunala e communal da scola.

² El ademplescha las incumbensas da scola che n'èn betg surdadas tras leschas chantunalas u communalas ad in'otra autoritad u instanza.

³ El ha spezialmain da:

1. engaschar e relaschar las personas d'instrucziun, las personas d'instrucziun auxiliaras e las mussadras;

2. engaschar substituents ed eventualmain autras forzas auxiliaras per l'instrucziun;
3. reparter las scolaras ed ils scolars en classas ed attribuir las classas a persunas d'instrucziun;
4. sustegnair las persunas d'instrucziun en lur pratica professiunala;
5. far visitas da scola durant l'onn da scola;
6. decider davart l'attribuziun d'uffants cun impediments d'emprender ad ina classa pitschna e davart la dimensiun da l'instrucziun;
7. dumandar ils secturs spezial da scola d'attribuir scolars cun duns extraordinaris u scolars fitg talentads a la classa pitschna, resp. procurar per mesiras da promoziun spezialas;
8. organisar la promoziun linguistica en la lingua d'instrucziun per uffants da lingua estra;
9. organisar l'integraziun d'uffants cun impediments en il sistem grischun da scola e da scolina; organisar las mesiras pedagogic-terapeuticas ordinadas en il rom dals secturs spezial da scola;
10. designar la media/il medi da scola e la dentista/il dentist da scola sco er organisar il servetsch medicinal da scola e la tgira dals dents per las scolaras ed ils scolars;
11. organisar ils fatgs da biblioteca;
12. far propostas per l'acquisiziun da meds d'instrucziun per mauns da l'istanza communal cumpetenta. Expensas unicas betg budgetadas fin a l'import da CHF 1000.- po il cussegl da scola concluder en atgna cumpetenza;
13. organisar il transport da las scolaras e dals scolars;
14. organisar l'onn da scola quai che riguarda l'entschatta e la fin da la scola, las vacanzas, ils dis da visita publics, las occurrenzas da scola spezialas, e.u.v.;
15. approvar ils uraris ed occurrenzas da scola e da sport e da cultura sco er emnas da project sin proposta da las persunas d'instrucziun;
16. concediar persunas d'instrucziun per conferenzas, curs, ospitaziuns d'instrucziun, collavuraziun en cumissiuns da scola ed en gruppas da lavur sco era per activitads ordaifer il servetsch. Permissiuns da congedi fin in di dat il president dal cussegl da scola, per congedis pli lungs è cumpetent il cussegl da scola;
17. conceder a scolars congedis tenor art. 7;
18. promover la collavuraziun tranter la scola ed ils responsabels d'educaziun;
19. preparar tut ils projects da votaziun che pertutgan la scola per mauns da la radunanza communal;
20. organisar e survegliar l'administraziun dal material d'instrucziun e da diever;
21. survegliar ils locals da scola e lur endrizzaments, decider davart in auter diever da las localitads da scola (en cunvegnyentscha cun la suprastanza communal);
22. surdar ad organs spezial da scola, p.ex. a la direcziun da la scola, las cumpetenzas ed ils duairs ch'èn tenor la legislaziun chantunala da scola chausa dal cussegl da scola e decretar reglaments correspondentis;
23. reglar cas disciplinars grevs ed ils cas penals tenor la procedura penala chantunala.

Art. 16

President dal cussegl da scola

¹ Il president dal cussegl da scola ha spezialmain ils suandants duairs e las suandantas cumpetenzas: el

1. represchenta il cussegl da scola;
2. surveglia
 - a) la repartiziun da las classas a l'entschatta da l'onn da scola tenor ils conclus dal cussegl da scola;
 - b) l'entir manaschi da scola, spezialmain l'observaziun da l'urari e dals temps d'instrucziun;
3. fa l'inquisiziun en cas disciplinars tenor las disposiziuns da l'urden disciplinar da la vischnanca da Trin u da la procedura penala (art. 201 ss. Dpp);
4. prepara las fatschentas dal cussegl da scola e procura per la realisaziun dals conclus prendids.

² En cas urgents prenda il president dal cussegl da scola las mesiras necessarias che pertutgan il champ da cumpetenza dal cussegl da scola. Tenor pussaivladad decida il cussegl da scola definitivamain en chausa en sia proxima sesida.

³ Il president dal cussegl da scola è, tenor cunvegnyentscha cun il cussegl da scola, autorisà da delegar questas cumpetenzas ad in auter commember dal cussegl da scola.

Art. 17
Indemnisaziun

¹ Ils commembers dal cussegl da scola vegnan indemnisads per lur lavur. Las tariffas èn fixadas en il regulativ da taxas da la vischnanca.

IV. DRETG DA RECURS

Art. 18
Reclamaziuns pervi da persunas d'instrucziun

Reclamaziuns pervi da persunas d'instrucziun èn per regla d'inoltrar en scrit al cussegl da scola.

Art. 19
Recurs

a) Decisiuns da nunpromoziun resp. da promoziun

Recurs cunter disposiziuns davart la promoziun u la nunpromoziun sto la persona directamain pertutgada far a l'inspecturat da scola competent entaifer 14 dis e quel sto giuditgar ils recurs suenter avair consultà il cussegl da scola. Cunter la decisiun da l'inspecturat pon ins appellar entaifer 14 dis al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient.

Art. 20

b) Decisiuns dal president dal cussegl da scola

Recurs cunter disposiziuns dal president dal cussegl da scola pon las persunas directamain pertutgadas far al cussegl da scola entaifer 14 dis dapi la comunicaziun en scrit.

Art. 21

c) Decisiuns dal cussegl da scola

Recurs cunter decisiuns e disposiziuns dal cussegl da scola en fatschentas da scola po la persona directamain pertutgada far al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient entaifer 14 dis dapi la comunicaziun en scrit, premess che la lescha chantunala da scola na disponia betg autramain.

Art. 22

d) Decisiuns en la procedura penala d'uffants

Cunter decisiuns dal cussegl da scola en la procedura penala d'uffants pon il represchentant legal ed il procuratur per juvenils far recurs a la giunta da la dretgira districtuala dal Plaun sco dretgira per juvenils entaifer 20 dis dapi la comunicaziun en scrit.

V. DISPOSIZIUNS PENALAS

Art. 23

¹ Il responsabel d'educaziun che na trametta betg regularmain a scola l'uffant senza motiv da perstgisa u che al prenda or da la scola fin 15 dis senza la lubientscha da congedi dal cussegl da scola, vegn chastià da la suprastanza communal cun ina multa da CHF 50.- fin CHF 1'000.-.

² Resalvadas restan las disposiziuns penalas tenor art. 56 da la lescha da scola chantunala.

VI. DISPOSIZIUN FINALA

Art. 24 Entrada en vigur

¹Quest urden da scola entra en vigur cun l'approvaziun da la radunanza communal e dal Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient dal chantun Grischun per l'onn da scola 2008/2009.

²El remplazza l'urden da scola dals 26 da matg 2002.

Pia decidì a la radunanza communal dals 27 da schaner 2009.

Per la **vischnanca da Trin**:

Il president communal:

L'actuar communal:

H. Telli

O. Erni

Approvads dal **Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient** tenor decisiun dal departament dals 6 da favrer 2009

Il schef da departament:

C. Lardi

URDEN DISCIPLINAR da la scola primara Trin

Sa basond sin l'art. 50 da la lescha da scola dal chantun Grischun e l'art. 5 da l'urden da scola da la vischnanca da Trin dals 27 da schaner 2009,

decretà dal cussegl da scola da Trin ils 15 da settember 2008

I. DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art. 1

¹ L'urden disciplinar serva ensemen cun l'urden da scola e la lescha da la scolina da la vischnanca da Trin da cuntanscher l'intent da la scola tenor art. 1 da la lescha da las scolas popularas dal chantun Grischun (lescha da scola), da sustegnair las persunas d'instrucziun en l'execuziun da lur obligaziuns tenor art. 37 da la lescha da scola chantunala e da garantir in manaschi da scola regulà ed intenziunà.

² Ils scolars èn suttamess a quest urden disciplinar sin l'areal da scola, durant il temp da scola sco era durant tut las occurrenz da scola.

³ Quest urden da scola regla las cumpetenzas da las autoritads da scola e da las persunas d'instrucziun sco er il proceder per cas che scolars violeschan la disciplina da scola. Conform al senn vala quest urden per ils scolarets da scolina.

⁴ Denominaziuns da persunas, funcziuns e professiuns en quest urden disciplinar sa refereschan ad omaduas schlattainas, premess ch'i na resultia nagut auter dal senn da l'urden disciplinar.

Art. 2

¹ L'urden disciplinar vala per tut ils scolars da las scolas communalas da Trin.

II. REGLAS DA CUMPORTAMENT

Art. 3

Disciplina da scola

¹ Ils scolars han da sa cumportar plain tact ed a moda toleranta in tranter l'auter. Els pratitgeschan manieras e respect tranter els e visavi las persunas d'instrucziun, las autoritads da scola ed il personal da scola.

² Els han da sa tegnair als temps d'instrucziun ed a las directivas da las persunas d'instrucziun, da las autoritads da scola e dal personal da scola, spezialmain dal pedel e dad autras forzas auxiliaras.

³ Els han d'evitar tut quai che disturba il manaschi da scola.

⁴ Durant las pausas ed ordaifer il temp da scola na dastgan ils scolars betg esser en la chasa da scola senza lubientscha.

⁵ Durant las pausas na dastgan ils scolars betg bandunar l'areal da scola senza consentiment dal scolast da classa. Igl è spezialmain scumandà dad ir en stizun durant la pausa.

⁶ Las persunas d'instrucziun procuran per ina surveglianza adattada.

Art. 4

¹ Igl è scumandà als scolars:

- da fimar e da consumar bavondas alcoholicas e tassis enivrants da tut gener
- da vender e da comprar tassis enivrants da tut gener
- da portar cun sai armas da tut gener e d'utilisar objects privlus sin l'areal da scola.

² Las persunas d'instrucziun e las autoritads da scola chastieschan surpassaments correspondentes.

Art. 5

Localitads, endrizzaments, urdains

¹ Ils scolars han da suandar ils urdens da chasa per las chasas da scola, per las localitads da scola e per ils areals da scola sco era las directivas correspondentas dal persunal da scola. Els han d'avair quità dals endrizzaments da las localitads da scola e da l'areal da scola sco era dals urdains e dal material da scola.

Art. 6

Depurtament ordaifer il temp da scola

¹ Per il depurtament dals scolars ordaifer il temp da scola, cunzunt quai che riguarda lur dimora la saira, èn responsabels las persunas autorisadas d'educar.

III. CHASTIS DISZIPLINARS, CUMPETENZAS, PROCEDURAS

Art. 7

¹ Surpassaments da l'urden disciplinar vegnan chastiads cun:

- reprimanda;
- pensum da chasti;
- arrest;
- lavur speziala.
-

² En l'arrest e durant ch'el ha da far pensums spezials sto il scolar vegnir occupà a moda raschunaivla sut surveglianza. L'arrest e las lavurs spezialas duran maximalmain sis mezs dis.

³ La persuna d'instrucziun responsabla infurmescha ils responsabels d'educaziun davart mintga chasti disciplinar che dura pli ch'in mez di.

⁴ Scolars che disturban permanentamain il clima d'instrucziun, e quai malgrà admoniziuns ed orientaziuns dals responsabels d'educaziun, pon vegnir sclaus da l'instrucziun tras ina decisiun dal cussegl da scola en il senn d'art. 14 da la lescha da scola dal chantun Grischun sin fundament d'in parairi en scrit da l'inspecturat da scola cumpetent e dal servetsch pedagogic da scola. L'autorità tutelara è era d'infurmar.

Art. 8

¹ Per cas disciplinars levs po la persuna d'instrucziun ordinar ina reprimanda a bucca u en scrit, pensums da chasti ed arrest fin in mez di.

² Per cas disciplinars grevs e repetids ha il cussegl da scola la cumpetenzza d'applitgar tut ils chastis disciplinars, dals quals el dispona.

³ Il tip da la mesira disciplinara sa drizza tenor la grevezza dal sbagl disciplinar e tenor la culpa. En cas da repetiziun po la mesira vegnir rinforzada ed augmentada.

Art. 9

¹ La moda e las circumstanzas dal surpassament disciplinar èn da sclerir.

² Ils scolars participads èn da tadlar.

³ Sche arrest u lavur speziala da dapli che dus mezs dis vegn en dumonda sco mesira disciplinara, èn ils responsabels d'educaziun da tadlar avant la decisiun. Sin lur giavisch sto la decisiun vegnir communitgada e motivada en scrit.

Art. 10

¹ Las persunas d'instrucziun èn responsablas per sclerir ils fatgs en connex cun cas disciplinars levs. Il president dal cussegl da scola sclerescha ils fatgs en connex cun cas disciplinars grevs.

Art. 11

¹ Cunter decisiuns disciplinaras da la persuna d'instrucziun pon ins recurrer al cussegl da scola entaifer 14 dis dapi la comunicaziun. Il cussegl da scola decida definitivamain.

² Cunter decisiuns ch'il cussegl da scola ha prendi en l'emprima istanza pon ins recurrer al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient. Il temp da recurrer ad in'otra istanza munta a 14 dis dapi la comunicaziun.

³ In recurs cunter ina decisiun ha in effect da suspensiun. Ina contestaziun da la decisiun ha da succeder en scrit e sto cuntegnair ina pretaisa da dretg cun ils puncts che vegnan contestads en la decisiun disciplinara.

Art. 12 **Surannaziun**

¹ Sbagls disciplinars scadan in onn suenter il cumportament cuntrari als duairs. Sch'ina procedura penala è vegnida instradada, valan ils termins da surannaziun penals, per cas che quels duran pli ditg.

IV. DISPOSIZIUNS FINALAS

Art. 13

¹ L'urden disciplinar entra en vigor suenter l'approvaziun tras il cussegl da scola ils 15 da settember 2008.

² El remplazza tut ils urdens disciplinars vertents.

Per il cussegl da scola da la vischnanca da Trin

Il president: Jürg Adam

L'actuar: Hannes Ingold

URDEN DA CHASA

per ils stabiliments da scola da la vischnanca da Trin

- Ordaifer il temp da scola na dastgan ils scolars betg esser en la chasa da scola senza lubientscha. L'areal da scola stat percenter a disposiziun l'entir onn. Cura ch'i scalina, han ils scolars d'entrar en la stanza da scola u da bandunar quella a moda ruassavla e disciplinada. L'isch è d'avrir cun maniera e da tegnair avert al proxim. Nagin n'ha da stuschar. Tut ils uffants dovran l'entrada sut. En las gardarobas èsi scumandà da sa strair e da sbragir.
- En la chasa da scola e sin la piazza da pausa èsi da tegnair urden e schubradad. Ruments da tut gener èn da trair en la sadella da rument.
- Conscolars vegnan tractads cun maniera e respect tenor il motto: fa a l'auter mo quai che ti pos vertir tez.
- Las stanzas da scola dastgan vegnir passadas mo cun stgalfins.
- Durant il temp d'instrucziun èsi d'evitar tut las caneras en la chasa da scola ed en il conturn da quella.
- Per donns fatgs da gugent u per malprecauziun vi da stabiliments, indrizs, mobigliar e.u.v. vegnan ils culpants fatgs responsabels. Igl è d'avair quità dals endrizzaments.
- En las pausas bandunan tut ils scolars las stanzas da scola per sa recrear cun moviment e gieus. Davart excepziuns decida il scolast.
Bandunar l'areal da scola dastg'ins mo cun il consentiment dal scolast da classa. Igl è scumandà da muntar sin grundas, mirs e saivs.
Bottas da naiv dastg'ins mo bittar davos la halla da gimnastica. Sin l'ulteriur areal da pausa èsi scumandà da bittar bottas da naiv sco era tocs da glatsch.
- Er en la halla da gimnastica, oravant tut en il local da material, èsi da tegnair urden e d'avair quità dal material. Tgi che fa la duscha, sienta en las cellas d'aua currenta.
- Tut ils urdains da jugar cun rodas èn da parcar davant la chasa da scola. Igl è scumandà d'entrar cun rollas en las localitads da scola. Per motivs da segirtad èsi obligatoric da purtar ina chapellina, sch'ins dovra suttapas cun rollas. La saira èsi da prender a chasa ils urdains da jugar.
- Uffants che spetgan sin l'auto da posta stattan sur la rampa en la zona melna ch'è prevesida per quai.
- Per ir da l'autra vart da la via dovran tut ils uffants il sutpassadi (era sch'els ston curren suenter a la balla).
- **Consequenzas**
Tut las persunas d'instrucziun ed il pedel procuran che quest urden da chasa vegnia resguardà. Els chastieschan quels che n'al respectan betg.
Tgi che na sa tegna betg a l'urden da chasa, po vegnir chastià cun arrest fin in mez di ordaifer il temp da scola. La mesira penala vegn decidida da la persuna d'instrucziun u dal cussegl da scola.

Trin, ils 15 da settember 2008

Il cussegl da scola

Direcziun da la scola